

Milé studentky, milí studenti,

vítáme Vás na Katedře germanistiky FF v Olomouci!

Nezapomeňte se prosím zapsat přes Portál/STAG do přednášek a seminářů; v prvním ročníku Vám v zimním semestru doporučujeme navštěvovat následující předměty:

Z povinného základu:

- **přednáška Fachsprache (KGN/FA)** – předmět je vyučován 1x za 2 roky! *
- **přednáška Kulturelles Übersetzen (KGN/PKP)** - předmět je vyučován 1x za 2 roky! *
- **seminář: Kontrastive Linguistik (KGN/KLG)** - předmět je většinou vyučován 1x za 2 roky! *

U předmětů povinného základu Vám vždy doporučujeme zapsat si je v roce/semestru, kdy jsou vypsány, jelikož mnohé z nich se nabízí pouze 1x za dva roky.

** Pokud budete v zimním semestru v zahraničí, doporučujeme Vám uvést si předměty označené hvězdičkou do žádosti o individuální studijní plán nebo se s koordinátorkou Erasmus pobytů, paní doktorkou Voda Eschgfäller, domluvit, kterým předmětem ze zahraničí byste si tyto předměty mohli nahradit (u A-předmětů schvaluje výběr zahraničního předmětu i garant našeho A-předmětu).*

Z diplomového modulu: (týká se studentů oboru maior a samostatného studijního programu):

- **Methodologie für Diplomanden (KGN/MD)** - předmět bývá vyučován 1x za 2 roky! (pokud byste byli v zimním semestru v zahraničí, postupujte dle pokynů výše)

v rámci povinně volitelných předmětů vám doporučujeme tyto předměty:

- **seminář: Kulturelles Übersetzen (KGN/PKPS)** - předmět je vyučován 1x za 2 roky! Seminář navazuje na přednášku (KGN/PKP) a jeho splnění Vám usnadní i splnění zkoušky.

- Studenti, kteří v bakalářském studiu na FF UP nesplnili předmět **Einführung in die Geschichte der deutschen Literatur 1 a 2**, absolvují tento předmět v rámci modulu povinně volitelných předmětů. Přednáška je dvou semestrální (KGN/1EP1 – v zimním semestru + KGN/1EP2 – v letním semestru).

- **Fachdolmetschen konsekutiv – KGN/FD2C** (nebo FD3C – dle toho do kterého modulu si předmět chcete zapsat)
- **Simultandolmetschen – KGN/SD2E** (nebo SD3E – dle toho do kterého modulu si předmět chcete zapsat)
- **Übersetzung von Fachtexten – KGN/UF2A** (nebo UF3A – dle toho do kterého modulu si předmět chcete zapsat)
- **Překladatelský seminář CAT nástroje KGN/PR5A** – pokud jste tento seminář absolvovali dříve (např. během Bc. studia) s paní doktorkou Bačuvčíkovou, tak si ho již znovu nezapíšíte

Ostatní předměty si můžete vybírat dle vlastního zájmu, tak abyste během celého studia postupně naplnili požadované počty kreditů v jednotlivých segmentech/modulech. Souhrnný rozvrh všech předmětů katedry i s jejich kódy pro zápis do STAGu naleznete zde:

<https://germanistika.upol.cz/studentum-germanistiky/rozvrh-a-termíny/stundenplan-und-stag/>

Při výběru předmětů si dejte pozor, abyste si omylem nezapsali předměty určené pro jiný studijní program nebo pouze pro bakaláře; tyto předměty, by se Vám započítaly jen do C-předmětů.

Pokud jste studovali bakalářské studium Německé filologie v Olomouci, nezapíšíte si znovu předměty, které jste absolvovali již během bakalářského studia!

Ještě bychom Vás rádi upozornili na tyto blokové B-předměty (POZOR: pro studenty oboru maior/minor jsou tyto předměty pouze v kategorii C!):

KGN/LS80 – Vorlesung Literatur – Gastdozent: Ve dnech 8. a 9. listopadu 2024 (pátek odpoledne a sobota dopoledne) se na Katedře germanistiky uskuteční mezinárodní konference na téma "Postava služebníka v německé literatuře". Program konference bude probíhat ve 3 blocích po 3 přednáškách a jednom bloku po 4 přednáškách (délka přednášky 20 min. +10 min. diskuse). Za účast alespoň na 6 přednáškách získáte 1 kredit. Přesný program konference bude zveřejněn na začátku zimního semestru.

KGN/KS79 – Cyklus přednášek hostujících profesorů – katedru navštíví během semestru různí hostující profesori; za návštěvu 4 přednášek, můžete získat 1 kredit.

Studentům, kteří v rámci Bc. studia nestudovali obor Němčina se zaměřením na tlumočení a překlad, doporučujeme zapsat si v rámci C-předmětů předměty určené pro bakaláře - Návčik konsektivního tlumočení 1 (TNK1) a v létě pak navazující Návčik konsektivního tlumočení 2 (TNK2). Teprve po jejich absolvování si zapište předmět Fachdolmetschen konsektiv.

V případě nejasností či jakýchkoliv problémů s rozvrhem se můžete obrátit emailem na asistentku katedry, Mgr. Annu Mácovou (anna.macova@upol.cz).

Hodně úspěchů ve studiu Vám za vyučující katedry germanistiky přeje

Mgr. Petra Bačuvčíková, Ph.D. – organizační garant programu Němčina se zaměř. na tlum. a překlad
Mgr. Anna Mácová - sekretariát katedry germanistiky FF UP